

صاحب امتیازی :
شهبندر زاده قلیلی
احمد ملی

اداره دهمیرجلی :

جفال اوغلی جاده سنده دائرة مخصوصه در .
مخابرات صاحب امتیاز ایله جریان ایتملی در .

نسخه سی هریرده ۳۰ پاره در . لکن اوزده زدن
بر آی یکمش نسخه لویایی ودها اسکیلری اوچ
غروشد .

۱۴ رمضان ۳۲۹



شماره يك هر مجله نشر اولونور

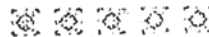
شرائط اشتراك :
سنه لکی ۳۰ ، آلتی آیانی
۲۵ غروشد

ممالک امنیه ایوره :

سنه لکی ۱۰ ، آلتی آیانی ۶ فراق . اعلان ایچون
اداره مأموری محمد زنی بک مراجعت ایدیلیر .

جریده نك انفس کاغده باصیلان و مقوه قوطیلرله
کونده ریلن نسخه لری سنه لک ابونه سی التمش
غروشد .

۲۵ آغستوس ۳۲۷



آنحقیق شوراسی محقق که وظیفه‌سنی ایفایتمین هر فرد کبی، هر ملت ده ضرر لی چیقار .

شهبندرزاده غلبه لی
امر علمی



باصحابیه

طرابلس غرب وایتالیا

بزم ایچین. حیات دیمک اولان بوجمیت اوزرنده براز فضله توقف ایتک، هر حالده استقبالک بر مسئله سی اولاجق بو یی شیمیدین تدقیق ایتک، هر حالده و بویه لکله زمان زماندار آنک نظر دقتلری اوجهلرده چوریمک بروطفه در .

مع مافیه هر کس صلاحیتدار اولدوغی بحث اوزرنده بیان افکار ایده چکی جهتله بونک عکسی یعنی هر نه اولورسه اولسون غزته ستونلری طولدیرمق ایچین حقیقه غیر موافق و بالخاصه او بحثک حائر اولدوغی خصوصیه محل سوزلره مثالی تشویش ایتک حیت وطنیه ایل غیر قابل تألیفدر . اوایلر هر نه قدر صمیمی و حسن نیته مقرون اولسه ده ینه افکار عمومی ملیه خطا آلود بر جریه سوق ایده چکی جهتله داعی مخاطره در .

بوکون طرابلس غربک خصوصیت و موقع مهمی نظر اعتبارده آلمق سزین دیگر ولایتلریزه شیه بر طرز اداره بی اورایه ده تطبیقه قالدیشق امور اداره در بهره دار اولماق دیمکدر .

شیمدی به قدر بواسع قضا اراخی بی هیچ بر اثر عمران و ترقی وجوده که تیرمیدن علی حاله ترک ایتهمزک ضرر بی ، اگر حالا بویه عجمی جه اداره ده دوام

ایدرسه ک، پک یاقینده کوره جکمزده قطعاً تردد ایتهمه لی بز .

طرابلس ، ایجابات مدنی و ترقیات عصرده جسیان بر صورتده اصلاح ایتک، اها لیک انتظار دقت و محبتلری اجانبک پروعد پرفسون تشویقاندن بزم اغوش صمیمیت و صفوتیزه جذب و جلب ایتک ، غایت مهم و هیچ بر زمان احوال و امهال ایدیه میه جک درجه ده حائر اهمیت بر مسئله در .

بوکون ، طرابلسک چاره اصلاحی حقیقه بیان مطالعه ایتهمدن اول اوراده وقوعه کلن یولسزلقلری آ کلامق و بونک اسباب و نتایجی بحق تدقیق ایتک بویه لکله مسئله نیک تنورینه چالیشق لازمدر . ایتالیا افکار عمومی و غزته لری نیک بی محابا سویه دکلری سوزلره و اولرک آرق کیز لیه مدکاری امللرینه بیلمیه رک اشتراک ایدن مأمورینک اساسی بر صورتده تسبیقه کیدلیمک و بونلرک باشلرینه مملکتک احواله واقف ، اصول اداره در بهره دار و عین زمانده فن سیاسته آشنا بر والی تعیین ایدیکجه توسل ایدیه جک بوتون وسائط پک بی سود و بناء علیه بر فائده بی منیع اولماز .

بو حقیقی اثبات ایتک ایچین یاقینده وقوعه اولان بر حادثه بی آ کلامق و بوکا اشتراک ایدن مأمورینک جه تلری سوبک کافی بر دلیل تشکیل ایدر .

دنیاک هیچ بر مملکتده وجودینه احتمال و بریه میه جک قدر غریب ، غریب اولدوغی قدرده موجب تنبه اولان بو حادثه مملکتی اداره ایدلرک درجه و قوف و تجارتی پک بارز بر صورتده کوسترک ایچین کافیدر ...

بر عثمانی ، ایتالیا محکمه لری نیک برنده غیابا کجه اولونور [!] .. نتیجه عجا کده تنظیم اولونان اعلام والی ولایت تبایع اولونور .

زوالی ، مسئله نیک جدیت و اهمیتدن بی خبر اولان والی ده اعلامی پولیس مدیرینه حواله ایدر . پولیس مدیری پک ده محکوم اولان شخصک

بولوندینی موقع قومیسرینه اعلامی ، کوندر مکه وظیفه سنی ایفا ایدر (!!) .

غریب کلمه سیله ده توصیف ایدیه میه جک بو وقعه بزم بر جوق حقیقتلری پک آجی بر صورتده تهریم ایدیه در ... عقل ، منطق ، حقوق دول حضورنده قطعاً جای قبول بولامیه جق قدر تحف اولان و هیچ شه شه عزت ملیزی جریحه دار ایدن بو حادثه بی وجوده کتیردن مأمورینک هیچ دوشونه مدلیری که قایتولا سیون دیدکاری بلا ایشه بویه مسامحه و بیلمه مملکتک مزدن ایلری کشدر .

اگر اورایه تعیین ایدیه جکمز بوتون والیله ، کوندره جکمز بوتون مأمورین بوعیارده اولاجقه ، و بونلرده بو صورتله اداره امور ایدیه جک کینه فداکارلق ایدوبده باره ... فلان کوندریه لم .

و شیمیدین طرابلسک آ ناخترلری ایتالیا لیره تسلیم ایدره ک هیچ اولماز سه بر جوق اولاد وطنک دوکیه جک قانلری نیک و بالی اوزریمزه آلمش اولمالیم ..

اسماعیل حق

عثمانی هلالی

[کوکل کوکنده ، دوش دولا ناز!]

روسر ، عثمانی اردولری اوزره بینه قازاندقلری مظفرینک خاطره سنی ادامه ایتک اوزره قارصده بر آید یاتملردی . هر ملت ، کندی مظفریاتک ، شانی وقوعات عسکریه نیک خاطره سنی تجیل ایتک حقه مالکدر . لکن ظرف نازک کوکلری ، مرد دشمنی تزیف ایتهمدن کندی مظفریتی اعلا ایتهمک یولی بولور .

حالبوکه قارصده کی آید ، احتمال که بویه بر تراکته رعایت ایدیلدن یایلیمش ، عثمانی بایراغی ، غالبلرک آققلری آلتیه آیتلمش ایدی .

لکن شون نامتناهی الهیه دن انسانه نصیب اولان مقداری بیلمک اوزره آدمه اسما ویرلمش . بنابرین هر شان هرشی یکدیگریله مقایسه و مناسبه ایدلک و بو صورتله هویتده شی واحد لکن فرق وتمیزنده آیری آیری بر جوق معلومات پیدا اولوق لازم کشدر . هرشی نیک بو وجهه ظاهری و باطنی وارد . باطن ظاهری میدانه کتیرن شیدر .

مثلا صوبی اله الالم . صو ظاهر برشیدر . باطنی ایسه او ظاهریتده کیزلی و او ظاهریتی میدانه کتیرن بالی باشلی ایکی غازدر . لکن بو غازلر صوبک حقیقت منتهیه سیدر ؛ حایر . او تحلیلو تشکیلی میدانه کتیرن حال که لدیدر ، سبب و مسیدر . ایشه حقیقت الحقیقه امور علم لدنی صرف وجدانی و فؤادیدر . هیچ بروقت وجداندن باشقا بر میدانه انجلا پذیر اولماز . قال ایله تعریف حقیقی مستحیل اولان لدن حقیقه رفیکر ویرمک اوزره بر مثال ایراد ایدم . انسانلر نه قدر ترقی ایتسه نه قدر آلات و ادوات ایدینه لر ؛ ساجه نامتناهی عظم خدای انسان حال ایله تسبیح ایدره ک

اصطفا جهتی ایسه علم اخلاق و علم الهی در . علوم اجتماعیه یه ده تمامی وارددر . افضل عارفین قدر تدقیقات روحیه ده بولونمش مدقق دنیاده یوقدر . اولر نفس انسانی نیک خفی واک رقیق تحولاتی شایان حیرت بر نظر نافذله سیر و مشاهده ایتملر ، انسان دنیایان اکل موجودات ارضیه بی معای نامیه تدقیق ایله مشلدر . بر حالمه که ارسطونک قیاسات بحثه ناصل بر نقطه علاودسی ممکن دگلسه ، احوال انفسیه تدقیقانه ده اولیه جه بر ذره علاودسی غیر ممکندر . بزه بوکون دوشن وظیفه ، بو تدقیقاتی یکی لسانه ترجمه ایتکدن و اولری عارم و قنون تجربیه ایله قارشیلادیر مقصد عبارت قالور . فی الواقع سیر سلوک ، ارباب اختصاص آراسته قالدینی کبی ، بر جهتن دخی عبادات و قدسیاته تماس ایتدیکندن ، اونی تحلیل و اقسامی ترتیب لازمدر . بو سببه مبنی معرفت قسمه . مدخل اولاجق بر قاج سوز یازاجقز .

ظاهر و باطن ولدن

ارباب حقیقت نظرنده ظاهر و باطن غیری دگلددر .



دوردونچی کتاب

معرفت نفس

و

سیر سلوک



منوعدر .

سیر سلوکدن مقصد

سیر سلوکدن مقصد معرفت و اصطفا در . معرفت جهتی حکمت مافوق الطبیعه ، علم احوال الروح مسائلی

قفقاسیه لیلرک وطن عثمانیدن قویارلدقلری زماندن
بری چوق وقت کجه مش اولدیفندن اورالده عثمانی
مجبئی حالا قایلده جایکیردر . سیاسی بر املدن زیاده
دنی بر ارتباط دیک اولان بو مجتدن روسیه
حکومتیه هیچ بر ضرر کله من ، آلویررکه اهلی
مظاهر عدالت اولسون ، حکومت اولرک سعادته
خدمت ایتسین .

لکن روسیه حکومتی بویه دوشونمور . هر نه
ایسه ، کله لم آیده یه . بونک رسم کشادی یک طنطنه
یک ولوله لی اولدی قفقاسیه لی مسلمانلری ،
او کون ، مادر و منک ازیلدیکنی اخبار ایدن کوکل
قانادیچی ، یورده ازیلچی محشم بر احتفالک شاهدانه کی
اولدی .

لکن او کون دیگر برحالت دهامشود اولدی .
مهرمدن یایلمش اوصوق و جانسز آیده ، ماضیه
عاند بر شانی اعلان ایدیوردی ، جانی بر آیده ایسه
اتی به دایر بر نور ایتسامی ازان ایلوردی .

قفقاسیه لی چوقچ ، آیده نک رسم کشادن بر
قاج کون اول ، رسمنی کوزمش ، چوققاره مخصوص
برمرافله باباسنه ، اقراسنه برچوق سؤلرصورمشدی .
قفقاسیه بالاسی نک ال زیاده نظر دقتی ، بیه آیلیمش
بایراق جلب ایش ایدی .

رسم کشاد کونی ، موزیقلر چالینور « هورا »
فریادلری یوکسلور ، نطقلر سویله نیوردی . شهرک
میداننده بو احتفالات محشمه نک اجرا ایلدیکنی
هنکامده ، شهرک تنها سوقاقلردن برنده ، دیگر بر
رسم احتفال اجرا ایدیایوردی .

قفقاسیه بالاسی ، بر چوق مشکلاته آینه قوجه
بر طبقه قمرزی کاغد کچیرمشدی . روس آیده سنده
کوریدیکی نمونه وجهله کسیدیکی هلال ویلیدی ، کل
رنکلی کاغذک اورطه سینه یایشدیرمشدی . صوکر
بونو اوزونجه بر دیکنکه طاقشدی .

قفقاسیه بالاسی ، محله ارقداشلردن طوبلادی
یدی ، سکیز ، اون یاشنده چوققلردن بر مینی مینی
بولوک تشکیل ایش ، بایراغیه اولرک باشنه کیمش ،
سوقاقلری دولاشعه باشلادی .

عثمانی بایراغی ، کاغدن اولغله برابر ، مانکه
ناظرلرینه بر تاثیر سحر آمیز ایقاع ایدیورمش کی ،
صوک درجه سهویلی ایدی . قفقاسیه بالاسی ، بولوکیه
برابر ارقق جاده یه جیمشدی . رسم احتفالین دوستلر
بسیله جاده یک غایه لک ایدی .

قفقاسیه بالاسی وارقداشلری ، جاده نک کنارده
ایکیشرا یکیشر دیزلش ، عسکر نظامنده یور یوریدی .
قارشودن کان آتی بر روس ضابطی ، بالایی
وبایراغی کوردی ، جندن زیاده تعجب و تحسیری
کوسته زن برطوره آتی دوردیدی ، بالایه صوردی .

— بو بایراق نه ؟

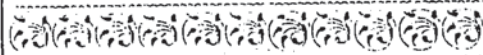
— عثمانی بایراغی !

— سن کیمسک ؟

— عثمانی !

عثمانی نک علامتی شانی آتی ،
باش اوستده ، کیزر بیه دوشه من .

اوزدمیر



تستیر نسوان مناسبتیه

دوقنور عبدالله جودت بکه
صراط مستقیم رفیقمن آراسنده مناقشه

صراط مستقیم رفیقمن ، بر قیاق وقتدن بری
« مدنیت اسلامیه دن بری اوراق » عنوانی مقاله لر نشر
ایدیور و بونلرده تستیر مسئله سی جای بحث اولیوردی .
عبدالله جودت بکه ، مهتاب واجتهاد رساله لرنده

بومقالاتی تنقید ایش و صراط مستقیم ده کین تنقیده
کونی تنقیداته مقابله ایلهمشدر .
آن و منطق دائره سنده جریان ایده جک مناقشادن
فائده دن باشقا برشی حصوله کیز . لکن بزده مکروه
بر عادت وارکه اوندن هیچ بریز کندیزی قورتارار
میورز . بوده : تحقیر و تزییف .

مدنیت اسلامیه مقالاتی صاحبی اوروپا مدنیت
معنویه سی بیکنمور . بوخصوصه بزده کندیسله
هم فکرز . هرملک کندیه خاص عوامل و اشکال
تکاملی ، حسیاتی ، روحی واردر . لکن بومدنیک
هیئت مجموعیه سی ، بر منظومه فکریه اولدیفندن
« مدنیت حیوانیه » کی فی دکل ، عادی بر توصیفه
لزوم اولمادی مبدلدهدر .

فکر منرحه بو « مدنیت حیوانیه » توصیفی
طاشقین و بی لزوم تعبیر اینه ده عبدالله جودت بکه
هجومی ده آخر و طاشقیندر . عبدالله جودت بکه ،
حسن دینی به عاند خصوصاً صائده ها احتیاطی داوار اتمالی درکه
مقصودی یا کیش صورتله تلقی ایدیله سین . بیه هیچ بر لزومی
اولمایان اوروپا مدنیت معنویه سنک بودرجه حرارتله مدافعه
سنی بی لزوم بولدی . لکن ایشک ال غریب جهتی شوکه :
مدنیت مقاله سنک بحرری ، اوروپا مدنیت کونیسه
دکل ، مدنیت معنویه و اخلاقیه سنه تمریض ایشکن ،
عبدالله جودت بکه ، اوروپا ترقیات و صناعتی یعنی
مدنیت کونیسه سی مدافعه ایدیور .

دیک که مسئله ده برسوه تفهم وار هر ایکی طرفه ،
نازمن کچدیکنه حکم ایدرک دیرزکه : روح تهلکه ده
ایکن جسده ک حالایله اوغرا شمع عیشدر . اسلام ،
اساس اعتباریله آتیه ایش و بر دورره حکمت و حقیقه
کیرمشد . ارقق مفرط صورت برستلکده مفرط
جبالقلکده لزوم و معناسی یوتدر .
دینی جدآ سهون ، ملنک جدآ اعتلاسی اندیشه
خاص ایدین مسامانلر ، نه قبا و ابدال صوفولری ،
ونده جیلغین و آزعین دینسزلری دیکله مک ایسته میور .

میدان انسانیتده جلی و منجلی در . بو کون شیخا کبر
و علامه اقدس ی تکفیر ایشکی خاطرینه کترین بر کیمسه
قلامش اولدیفندن اکثریا مجادلات قدیمه سیاسی دن
ایلری کیش منازعات سالفه دن بحث ایشک عبثه
اشتغال دیمکدر . بوکون له الحمد والمه حکمتسز برین
اولامیه جفتی و منتهای وحی وادیان اولاق اسلامیک
ایسه بر حکمت عالییه حیوی بولندیفنی و حکمتک
ایسه « نحن نحمک بالظاهر » سیدیه تجدید میدان اشتغالی
ممکن بولندیفنی ا کلامایان بر فرد عاقل قالمشدر .
بنابرین حکمت اسلامیه نک آتیه ی یک پارلاقدر ظن
اولونور . مقصد الهی بو مر کرده اولدیفنی تقدیرده بو کرده
عیون بشری غشی ایده جک مرشدین کرامک مرتبه
ظهورینه هیچ شبهه یوقدر .



معدود اولان فنون کونیسه دن بوراده بر تفصیل بحثه
لزوم کورمه یز . علوم دینییه آرسنده « نحن نحمک بالظاهر »
حکمیله انسانیه موضوع فضله کلام عقائد و امثالی
وسائر علوم آیه و عالیله علوم ظاهریه اسلامیه در .
معرفت نفس و حقیقت آتیه دن عبارت علوم انسانیه ده
علم باطنی اطلاق اولنور . بوسیدن معارف اسلامیه یی
اهل الله کرام درت درجه یه تقسیم ایشلدر . اولرده :
شریعت ، طریقت ، معرفت ، حقیقت در . و شریعت
بر اناجه تشبیه ایدلشد . طریقت اواناجک میومسی ،
معرفت میومدک الله ایدیله سی ، حقیقت میومدک
یانمه سی در . شریعت کافر الوهیت اولانلری سلامت
اسلامیه و تزییه الهیه ده دعوت ایدر . طریقت ایسه
داخل دائره سلامت اولانلری دین میندن مقصود
اولان حقایقی اقتطافه دعوت ایلر . علمای ظاهر
ایله اولیاء الله آرسنده اعصار قدیمه ده جریان ایش
اولان اختلاف فکری بوکون خل اولمش بر مسئله در .
سایه حریتده معارف اسلامیه نک هر شکلی بوکون

وجولان ایدن عوالم لایحه صانک انجیق بر جزو قلیانی صورت
ظاهر یه ایه کوره بیلرلر . لکن بر مردم تفکر بر انسان وجدانی
بصر قلبی و نظر فؤادی ایه بر ذریه باقیه ، اوزرده کی
انوار کبریا ، بی نهایت شمسوس و انجمده کی عظمتدن
دها زیاده اولنک اعماق وجداننده بر تاثیر رفیق حصوله
کتیره درک تعریف ایدیله من ، توصیف اولونه ماز بر حسن
دقیق بر حال لطیف حاصل اولور که بر ذوق مخصوص ایه
نیجه الاتک و ادواتک کوسترمیه چکی عوالم لایحه صانی
اودمده وجداننده کی حسک یاشنده بر ذره قدر بیه
کورمن . زیرا که اوانسان متفکر ، کبرای ذاتیه
مساحه و مسافه یی عظمت کونییه یی محو ایشدر .
یالکن سر مجرادی مستغرق کبرایدر . ایشته بو حسن
بر کیفیت وجداننده . بونک ایچوندر که فکر بشری به
احسان بو یوریلان اشرف علوم و اقدس حسیات کیفیت
لدنیه در . موقت جهتنده هر شیک بر ظاهری بر باطنی
اولدیفنی ارقق کیمسه انکار ایتدیکندن علمک ایکی
قسم مهمه ایریلدیفنی و علم باطنک حقیقی ده علم لدنی
بولوندیفنی بیانیه اکثفا ایدرز . علوم ظاهریه دن